金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E.Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

龍泉青瓷
貝雕鏡畫
江西瓷器
宜興茶具

685-9743

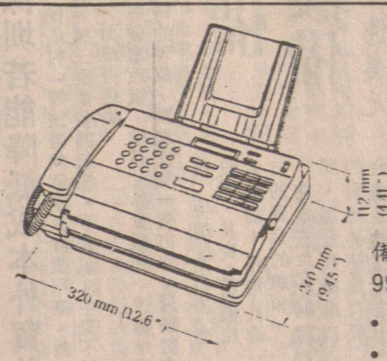
泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
(1981)
265 EAST PENDER STREET • VANCOUVER, B.C.
V6A 1T8, CANADA
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

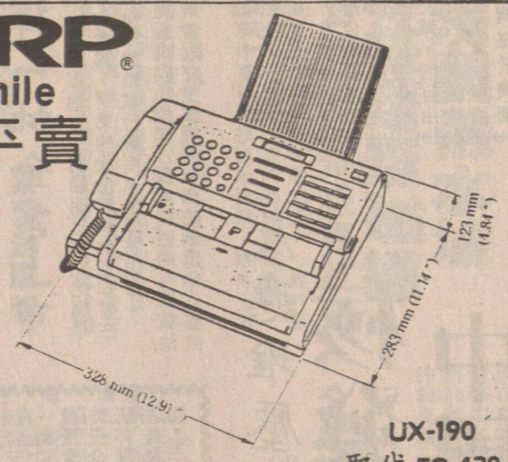
達時 旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室
營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週　六：早上十時至二時
Tel:685-5263 Fax: 685-1424
旅遊探親
搵達時旅運
• 電腦訂位，各地機票，商務旅遊
• 移民探親，代訂汽車，酒店，旅行保險
• 美加內陸特價票，港台，星馬團體票，歐陸包機
• 代訂各地旅行團，賭城，夏威夷，迪士尼樂園 Package Tour

TIME'S
PRINTING
DESIGN & PRINTING
• 名片
• 信紙
• 信封
• NCR 文件
• 海報
• 餐牌
• 請帖
• 膠印
• 過膠
• 凸字印刷
• 複印
時代印刷
1387 KINGSWAY
VAN., B.C. V5V 3E3
TEL / FAX: 872-6858

SHARP
Facsimile
瘋狂大平賣



備有FO-220 1230
99.9% 功能
• HIGH SPEED •
• FULL FEATURE •
• AUTO DIAL •
UX-180
備有FO-220/230
* $995.00



UX-190
取代 FO-420
取代FO-420
99.9% 功能
自動切紙
* $1295.00
60 UNITS AVAILABLE ONLY AT THAT PRICE
COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141
Please Call S. Tan Chow For More Info.

訃聞

先夫方福田於一九九二年二月十六日藥石無靈病逝於聖若瑟醫院享年八十有二訂於二月廿一日上午十一時半在暗士黨殯儀館舉行喪禮

謹此

配室 方蕭氏哀泣

訃告

先嚴林公子銓廣東鶴山人不幸痛於一九九二年二月十七日上午九時半病逝於溫哥華中央醫院積閏享壽六十五歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於二月廿一日（星期五）上午十時假座本拿比帝國街四千號海景殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人 林孔劍芳
孤子 林青海
孤女 林居明
林方明
同泣告

治喪處：7488 MAPLE ST. VAN. B.C.
電話：二六一・〇四三〇

靚女按摩
溫柔體貼，爲君解千
縷愁，聯絡電話（英語）
643-9637

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
（橫街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

銀龍公司
YIN LONG CO.LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL:689-7324
燒腊肉食，中西什貨，園口新鮮蔬菜，生菓，即日由台灣頂好公司運到冷凍飽點。銀絲卷，芝蔴湯丸，毛荳，木須皮，壽桃，無須鮮凍，可即蒸即食，老少咸宜。門市批發無任歡迎，逢星期三休息。地址：五三五哥亞街。電話：689・7324

訃聞

先夫嚴林公子銓廣東鶴山人不幸痛於一九九二年二月十七日上午九時半病逝於溫哥華中央醫院積閏享壽六十五歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於二月廿一日（星期五）上午十時假座本拿比帝國街四千號海景殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

治喪處：7488 MAPLE ST. VAN. B.C.
電話：二六一・〇四三〇

未亡人 林孔劍芳
孤子 林青海
孤女 林居明
林方明
同泣告

哀謝

先室廖門鍾彩穠太夫人之喪事經於一九九二年二月十二日上午十時正假暗士黨殯儀館安息堂舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叩蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

杖期夫 廖洪進
哀子 華惠 媳黃亦愛
哀女 女如 婿黃華信
男孫 榮輝 孫媳李小珍
發輝 孫媳何少華
女孫 梅馨
梅琼 孫婿關俊華
女曾孫 婉怡 嘉怡
男曾孫 榮光
女曾孫 安麗
男外孫 嘉禮
女外孫 雪霞 外孫婿占美
雪芬
雪芳 外孫婿黃卓榮
雪儀 春蘭 美蘭
男外曾孫 米高

同叩謝

厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

訃告

先嚴沈公耀基字作新廣東番禺鵝湖鄉橫瀝庄人不幸痛於一九九二年二月十四日下午二時病逝於聖保羅醫院積閏享壽九十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於二月廿二日（星期六）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙士蘭墓園

忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子 權輝 媳沈黃雪芬
燮輝 媳沈曹秀歡
男孫 迪文 世文 世麟
振宗 振明 祖德
寶麟
女孫 雅詩 妙君 妙兒
同泣告

治喪處：八六八奇化街
三〇五三東廿七街
電話：四三二・九四〇八
二五三・〇八三一

月蓮花舖
Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
歡迎參觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設
電話訂購・專人送貨

本報廣告
大宏力効
風水山地
40年代已買下挑選科士蘭墓園每幅九坡頂不水浸永遠地百起轉名無稅可分
期87396911

再生循環・處理廢物
請用藍盒子

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽
* 寬大禮堂 * 免費停車
* 棺木山地 * 包辦一切
* 服務週到 * 價錢公道
* 任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444
本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓
特別歡迎
光顧定製
僑胞社團
花牌花圈
結婚花球
技工精製
盆景花木

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色式美觀
花花世界
花盆
園花
花插
球花
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳真電話：680-5262

Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3
喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
名貴盆景
理主昭顯
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive. Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255・3227　Res 253・9338
本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件